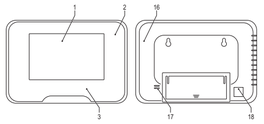
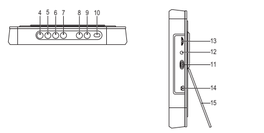
KÖNIG

SAS-DVRWEA01

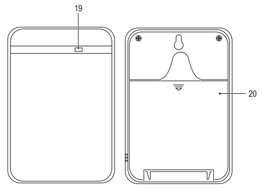
Weather station / Wi-Fi security camera

A1

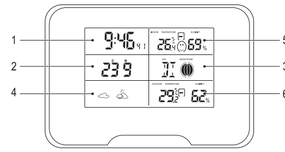




A2



B



Description — English

Indoor unit (fig. A1)

1.	Display	
2.	Camera	
3.	Wi-Fi indicator	• The Wi-Fi indicator indicates whether the Wi-Fi connection is established.
4.	Time button	• Press and hold the button to set the time and the date.
5.	Alarm button	• Press and hold the button to set the alarm.
6.	Up button	• Operation mode: Press the button to switch between between 12-hour and 24-hour format. • Setting mode: Press the button to increase the value.
7.	Down button	• Operation mode: Press the down button to switch between °C and °F. • Setting mode: Press the button to decrease the value.
8.	Max/min button	• Press the button to show the maximum or minimum temperature and humidity of the day.
9.	Outdoor temperature alarm button	• Press and hold the button to set an alarm for the maximum or minimum outdoor temperature.
10.	On/off switch (backlight)	• Use the switch to switch the backlight on or off.
11.	On/off switch (camera)	• Use the switch to switch the camera on or off.
12.	Reset button	• To reset the device, press and hold the reset button for 8 seconds.
13.	Memory card slot (microSD / TransFlash)	• Insert a memory card into the memory card slot (storage).
14.	USB port	• Connect the USB cable to the device and to the power adapter (charging).
15.	Stand	
16.	Charging indicator	• The charging indicator indicates whether the device is being charged.
17.	Microphone	
18.	QR code (device ID)	

Outdoor unit (fig. A2)

19.	Power indicator	• The power indicator indicates whether the outdoor unit is on and sends updated weather information every minute.
20.	Battery compartment	

Display (fig. B)

1.	Time	2.	Date
3.	Day of the week / Moon phase	4.	Weather forecast
5.	Indoor temperature / humidity	6.	Outdoor temperature / humidity

Installation

The transmission range from the outdoor unit to the indoor unit is approximately 50 meters in an open area. After installing the batteries, the display will show the temperature and humidity within 1 minute.

Caution!
- Install the devices at least 2 meters away from any interfering sources.
- Do not install the devices onto or near metal window frames.
- Do not use other electrical devices that operate on the same frequency (433 MHz).

Physical installation

- Indoor unit:
  - Hang the device on the wall using the hanging hole at the back of the device.
  - Place the device with the stand onto a table or a desk.
- Outdoor unit: Hang the device on the wall using the hanging hole at the back of the device.

Electrical installation

- Indoor unit: Connect the supplied power adapter to the indoor unit. Insert the mains plug of the power adapter into the wall socket. The display comes on.
- Outdoor unit: Open the battery compartment. Insert the batteries (2x AAA) into the battery compartment. Close the battery compartment.

Use

Using the app

- Download and install the app from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device by searching the keywords "Pro iCam".
- Insert the mains plug of the power adapter into the wall socket.
- Switch on the camera on the indoor unit.
- After 2 minutes, connect your mobile device to the camera's Wi-Fi ("YM..."). Default password: "8888". The Wi-Fi indicator comes on.
- Add the camera in the app.
- In the app, tap the gear icon. Select "Device Settings" > "WiFi Config" to connect the camera to your Wi-Fi network.
- Use the app to change your camera settings, to see live view, to capture and review photos and videos, etc.

Using the CD

- Install the camera software from the CD onto your PC.
- Open the software to find the IP address of the camera.
- Double-click the IP address of the camera.
- Enter the user name: "admin". No password is required. Click "OK".
- Use the software to change your camera settings, to see live view, to capture and review photos and videos, etc.

Technical data

Power supply	5 V AC, 2000 mA
Power consumption	300 mA
Battery capacity	3000 mA
Camera	1 MP CMOS
Video resolution	1080*720
Frame rate	≤ 25 fps
Viewing angle	90°
Operating time	3-4 hours
Charging time	5-6 hours
USB version	USB 2.0
External memory	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Mobile device operating system	iOS / Android
PC operating system	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Web browser	Windows Internet Explorer 7 (or higher) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving — Nederlands

Binnenunit (fig. A1)

1.	Display	
2.	Camera	
3.	Wi-Fi-indicator	• De Wi-Fi-indicator geeft aan of de Wi-Fi-verbinding tot stand is gebracht.
4.	Timerknop	• Houd de knop ingedrukt om de tijd en de datum in te stellen.
5.	Alarmknop	• Houd de knop ingedrukt om het alarm in te stellen.
6.	Omhoog-knop	• Bedrijfsmodus: Druk op de knop om tussen de 12-uurs- en 24-uursnotatie te schakelen. • Instelmodus: Druk op de knop om de waarde te verhogen.
7.	Omlaag-knop	• Bedrijfsmodus: Druk op de omlaag-knop om tussen °C en °F te schakelen. • Instelmodus: Druk op de knop om de waarde te verlagen.
8.	Max/min-knop	• Druk op de knop om de maximale en minimale temperatuur en vochtigheid van de dag te tonen.
9.	Alarmknop buitentemperatuur	• Houd de knop ingedrukt om een alarm in te stellen voor de maximale of minimale buitentemperatuur.
10.	Aan/uit-schakelaar (achtergrondverlichting)	• Gebruik de schakelaar om de achtergrondverlichting in of uit te schakelen.
11.	Aan/uit-schakelaar (camera)	• Gebruik de schakelaar om de camera in of uit te schakelen.
12.	Resetknop	• Houd de resetknop 8 seconden ingedrukt om het apparaat te resetten.
13.	Geheugenkaartsleuf (microSD / TransFlash)	• Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf (opslag).
14.	USB-poort	• Sluit de USB-kabel aan op het apparaat en op de stroomadapter (opladen).
15.	Standaard	
16.	Oplaadindicator	• De oplaadindicator geeft aan of het apparaat wordt opgeladen.
17.	Microfoon	
18.	QR-code (apparaat-ID)	

Buitenunit (fig. A2)

19.	Stroomindicator	• De stroomindicator geeft aan of de buitenunit is ingeschakeld en geeft iedere minuut een update van de weerinformatie.
20.	Batterijcompartiment	

Display (fig. B)

1.	Tijd	2.	Datum
3.	Dag van de week / Maanfase	4.	Weersvoorspelling
5.	Binnentemperatuur/-vochtigheid	6.	Buitentemperatuur/-vochtigheid

Installatie

In een open ruimte bedraagt het zendbereik van de buitenunit naar de binnenunit ongeveer 50 meter. De display zal na het installeren van de batterijen de temperatuur en vochtigheid binnen 1 minuten tonen.

Voorzichtig!
- Installeer de apparaten van minstens 2 meter van mogelijke storingsbronnen.
- Installeer de apparaten niet op of in de buurt van metalen raamkozijnen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten die op dezelfde frequentie (433 MHz) werken.

Fysieke installatie

- Binnenunit:
  - Hang het apparaat aan de wand met behulp van het ophanggat aan de achterzijde van het apparaat.
  - Plaats het apparaat met de standaard op een tafel of een bureau.
- Buitenunit: Hang het apparaat aan de wand met behulp van het ophanggat aan de achterzijde van het apparaat.

Elektrische installatie

- Binnenunit: Sluit de meegeleverde stroomadapter aan op de binnenunit. Plaats de netstekker van de stroomadapter in het stopcontact. De display licht op.
- Buitenunit: Open het batterijcompartiment. Plaats de batterijen (2x AAA) in het batterijcompartiment. Sluit het batterijcompartiment.

Gebruik

De app gebruiken

- Download en installeer de app uit de Apple App Store of Google Play Store op uw mobiele apparaat door naar de trefwoorden "Pro iCam" te zoeken.
- Plaats de netstekker van de stroomadapter in het stopcontact.
- Schakel de camera op de binnenunit in.
- Verbind na 2 minuten uw mobiele apparaat met de Wi-Fi van de camera ("YM..."). Standaard wachtwoord: "8888". De Wi-Fi-indicator gaat branden.
- Voeg de camera toe aan de app.
- Tik in de app op het tandwielpictogram. Selecteer "Device Settings" > "WiFi Config" om de camera met uw Wi-Fi-netwerk te verbinden.
- Gebruik de app om uw camera-instellingen te wijzigen, voor live-weergave, om foto's en video's vast te leggen en te bekijken, etc.

De CD gebruiken

- Installeer de camerasoftware van de CD naar uw PC.
- Open de software om het IP-adres van de camera te vinden.
- Dubbelklik op het IP-adres van de camera.
- Voer de gebruikersnaam in: "admin". Er is geen wachtwoord nodig. Klik op "OK".
- Gebruik de software om uw camera-instellingen te wijzigen, voor live-weergave, om foto's en video's vast te leggen en te bekijken, etc.

Technische gegevens

Stroomvoorziening	5 V AC, 2000 mA
Energieverbruik	300 mA
Batterijcapaciteit	3000 mA
Camera	1 MP CMOS
Videoresolutie	1080*720
Framesnelheid	≤ 25 fps
Kijkhoek	90°
Bedrijfstijd	3-4 uur
Oplaadtijd	5-6 uur
USB-versie	USB 2.0
Extern geheugen	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Besturingssysteem mobiel apparaat	iOS / Android
Besturingssysteem PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Webbrowser	Windows Internet Explorer 7 (of hoger) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung — Deutsch

Inneneinheit (Abb. A1)

1.	Display	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi-Anzeige	• Die Wi-Fi-Anzeige zeigt an, ob die Wi-Fi-Verbindung hergestellt ist.
4.	Zeittaste	• Drücken und halten Sie die Taste, um die Uhrzeit und das Datum einzustellen.
5.	Alarmtaste	• Drücken und halten Sie die Taste, um den Alarm einzustellen.
6.	Aufwärtstaste	• Betriebsmodus: Drücken Sie auf die Taste, um zwischen dem 12- und dem 24-Stunden-Format umzuschalten. • Einstellmodus: Drücken Sie auf die Taste, um den Wert zu erhöhen.
7.	Abwärtstaste	• Betriebsmodus: Drücken Sie zum Umschalten zwischen °C und °F auf die Abwärtstaste. • Einstellmodus: Drücken Sie auf die Taste, um den Wert zu verringern.
8.	Max/min-Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um die maximale oder minimale Temperatur und Feuchtigkeit des Tages anzuzeigen.
9.	Außentemperatur-Alarmtaste	• Drücken und halten Sie die Taste, um einen Alarm für die maximale oder minimale Außentemperatur einzustellen.
10.	Ein-/Aus-Schalter (Hintergrundbeleuchtung)	• Verwenden Sie den Schalter, um die Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten.
11.	Ein-/Aus-Schalter (Kamera)	• Verwenden Sie den Schalter, um die Kamera ein- oder auszuschalten.
12.	Reset-Taste	• Um das Gerät zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Reset-Taste 8 Sekunden lang.
13.	Speicherkartenschlitz (microSD / TransFlash)	• Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein (zum Speichern).
14.	USB-Anschluss	• Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Gerät und dem Netzteil (Laden).
15.	Ständer	
16.	Ladeanzeige	• Die Ladeanzeige zeigt an, ob das Gerät aufgeladen wird.
17.	Mikrofon	
18.	QR-Code (Geräte-ID)	

Außeneinheit (Abb. A2)

19.	Betriebsanzeige	• Die Betriebsanzeige zeigt an, ob die Außeneinheit eingeschaltet ist und jede Minute aktualisierte Wetterinformationen sendet.
20.	Batteriefach	

Display (Abb. B)

1.	Zeit	2.	Datum
3.	Wochentag / Mondphase	4.	Wettervorhersage
5.	Innentemperatur / Feuchtigkeit	6.	Außentemperatur / Feuchtigkeit

Installation

Der Übertragungsbereich von der Außeneinheit zur Inneneinheit beträgt in einem freien Bereich ca. 50 Meter. Nach dem Einsetzen der Batterien zeigt das Display die Temperatur und Feuchtigkeit innerhalb einer 1 Minute an.

Vorsicht!
- Installieren Sie die Geräte mindestens 2 Meter von Störquellen entfernt.
- Installieren Sie die Geräte nicht auf oder in der Nähe von Metallfensterrahmen.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, die auf der gleichen Frequenz (433 MHz) arbeiten.

Physikalische Installation

- Inneneinheit:
  - Hängen Sie das Gerät unter Verwendung des Aufhängungslochs auf der Rückseite des Geräts an die Wand.
  - Stellen Sie das Gerät mit dem Ständer auf einen Tisch.
- Außeneinheit: Hängen Sie das Gerät unter Verwendung des Aufhängungslochs auf der Rückseite des Geräts an die Wand.

Elektrische Installation

- Inneneinheit: Verbinden Sie den mitgelieferten Netzadapter mit der Inneneinheit. Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in die Wandsteckdose. Das Display leuchtet auf.
- Außeneinheit: Öffnen Sie das Batteriefach. Setzen Sie die Batterien (2x AAA) in das Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach.

Gebrauch

Verwendung der App

- Laden Sie die App vom Apple App Store oder Google Play Store auf Ihr Mobilgerät herunter und installieren Sie sie, indem Sie die Schlüsselwörter "Pro iCam" suchen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in die Wandsteckdose.
- Schalten Sie die Kamera an der Inneneinheit ein.
- Verbinden Sie nach 2 Minuten Ihr Mobilgerät mit dem Wi-Fi der Kamera ("YM..."). Voreingestelltes Passwort: "8888". Die Wi-Fi-Anzeige leuchtet auf.
- Nehmen Sie die Kamera in die App auf.
- Tippen Sie in der App auf das Zahnradsymbol. Wählen Sie "Device Settings" > "WiFi Config", um die Kamera mit Ihrem Wi-Fi-Netz zu verbinden.
- Verwenden Sie App, um Ihre Kameraeinstellungen zu ändern, um die Live-Ansicht zu sehen und um Fotos und Videos, etc. aufzunehmen und anzuschauen.

Verwendung der CD

- Installieren Sie die Kamera-Software auf der CD auf Ihrem PC.
- Öffnen Sie die Software, um die IP-Adresse der Kamera zu finden.
- Klicken Sie doppelt auf die IP-Adresse der Kamera.
- Geben Sie folgenden Benutzernamen ein: "admin". Es ist kein Passwort erforderlich. Klicken Sie auf "OK".
- Verwenden Sie die Software, um Ihre Kameraeinstellungen zu ändern, um die Live-Ansicht zu sehen und um Fotos und Videos, etc. aufzunehmen und anzuschauen.

Technische Daten

Spannungsversorgung	5 V AC, 2000 mA
Leistungsaufnahme	300 mA
Batteriekapazität	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videoauflösung	1080*720
Bildfrequenz	≤ 25 fps
Betrachtungswinkel	90°
Betriebszeit	3-4 Stunden
Ladezeit	5-6 Stunden
USB-Version	USB 2.0
Externer Speicher	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Betriebssystem des Mobilgeräts	iOS / Android
PC-Betriebssystem	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Web-Browser	Windows Internet Explorer 7 (oder höher) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción — Español

Unidad interior (fig. A1)

1.	Pantalla	
2.	Cámara	
3.	Indicador Wi-Fi	• El indicador Wi-Fi se enciende si se ha establecido la conexión Wi-Fi.
4.	Botón de hora	• Pulse y mantenga pulsado el botón para ajustar la hora y la fecha.
5.	Botón de alarma	• Pulse y mantenga pulsado el botón para ajustar la alarma.
6.	Botón Arriba	• Modo de funcionamiento: Pulse el botón para cambiar entre el formato de 12 y 24 horas. • Modo de ajuste: Pulse el botón para aumentar el valor.
7.	Botón Abajo	• Modo de funcionamiento: Pulse el botón Abajo para cambiar entre °C y °F. • Modo de ajuste: Pulse el botón para disminuir el valor.
8.	Botón Máx./min.	• Pulse el botón para mostrar la temperatura máxima o mínima y la humedad del día.
9.	Botón de alarma de temperatura exterior	• Pulse y mantenga pulsado el botón para definir una alarma para la temperatura exterior máxima o mínima.
10.	Interruptor de encendido/apagado (retroiluminación)	• Utilice el interruptor para encender o apagar la retroiluminación.
11.	Interruptor de encendido/apagado (cámara)	• Utilice el interruptor para encender o apagar la cámara.
12.	Botón de reinicio	• Para reiniciar el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón de reinicio durante 8 segundos.
13.	Ranura de tarjeta de memoria (microSD / TransFlash)	• Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria (almacenamiento).
14.	Puerto USB	• Conecte el cable USB al dispositivo y al adaptador de alimentación (carga).
15.	Soporte	
16.	Indicador de carga	• El indicador de carga indica si el dispositivo se está cargando.
17.	Micrófono	
18.	Código QR (ID de dispositivo)	

Unidad exterior (fig. A2)

19.	Indicador de encendido	• El indicador de encendido indica si la unidad exterior está encendida y envía información meteorológica actualizada cada minuto.
20.	Compartimento de las pilas	

Pantalla (fig. B)

1.	Hora	2.	Fecha
3.	Día de la semana / Fase lunar	4.	Previsión meteorológica
5.	Temperatura / humedad interior	6.	Temperatura / humedad exterior

Instalación

El alcance de transmisión desde la unidad exterior a la unidad interior es aproximadamente 50 metros en una zona abierta. Tras instalar las pilas, la pantalla mostrará la temperatura y la humedad en 1 minuto.

¡Precaución!
- Instale los dispositivos al menos a 2 metros de fuentes de interferencia.
- No instale los dispositivos sobre o cerca de marcos metálicos de ventanas.
- No utilice otros dispositivos eléctricos que funcionen en la misma frecuencia (433 MHz).

Instalación física

- Unidad interior:
  - Cuelgue el dispositivo en la pared utilizando el orificio que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.
  - Coloque el dispositivo con el soporte sobre una mesa o escritorio.
- Unidad exterior: Cuelgue el dispositivo en la pared utilizando el orificio que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

Instalación eléctrica

- Unidad interior: Conecte el adaptador de alimentación suministrado a la unidad interior. Inserte el enchufe de red del adaptador de alimentación en la toma de pared. La pantalla se enciende.
- Unidad exterior: Abra el compartimento de las pilas. Introduzca las pilas (2x AAA) en el compartimento de las pilas. Cierre el compartimento de las pilas.

Uso

Uso de la aplicación

- Descargue e instale la aplicación de Apple App Store o Google Play Store en su dispositivo móvil buscando las palabras clave "Pro iCam".
- Inserte el enchufe de red del adaptador de alimentación en la toma de pared.
- Encienda la cámara en la unidad interior.
- Tras 2 minutos, conecte el dispositivo móvil al Wi-Fi de la cámara ("YM..."). Contraseña predeterminada: "8888". El indicador Wi-Fi se enciende.
- Agregue la cámara en la aplicación.
- En la aplicación, toque el icono del engranaje. Seleccione "Device Settings" > "WiFi Config" para conectar la cámara a la red Wi-Fi.
- Utilice la aplicación para cambiar los ajustes de la cámara, para ver la vista en directo, para capturar y revisar fotos y vídeos, etc.

Uso del CD

- Instale el software de la cámara del CD en su PC.
- Abra el software para encontrar la dirección IP de la cámara.
- Haga doble clic en la dirección IP de la cámara.
- Introduzca el nombre de usuario. "admin". No hace falta contraseña. Haga clic en "OK".
- Utilice el software para cambiar los ajustes de la cámara, para ver la vista en directo, para capturar y revisar fotos y vídeos, etc.

Datos técnicos

Alimentación eléctrica	5 V CA, 2000 mA
Consumo energético	300 mA
Capacidad de la batería	3000 mA
Cámara	1 MP CMOS
Resolución de vídeo	1080*720
Velocidad de fotogramas	≤ 25 fps
Ángulo de visión	90°
Tiempo de funcionamiento	3-4 horas
Tiempo de carga	5-6 horas
Versión de USB	USB 2.0
Memoria externa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Sistema operativo del dispositivo móvil	iOS / Android
Sistema operativo del PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Navegador web	Windows Internet Explorer 7 (o superior) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description — Français

Unité intérieure (fig. A)

1.	Affichage	
2.	Caméra	
3.	Indicateur Wi-Fi	• L'indicateur Wi-Fi s'indique si la connexion Wi-Fi est établie.
4.	Bouton heure	• Appuyez et maintenez le bouton pour régler la date et l'heure.
5.	Bouton d'alarme	• Appuyez et maintenez le bouton pour régler l'alarme.
6.	Bouton haut	• Mode fonctionnement : Appuyez sur le bouton pour alterner entre les formats 12h00 et 24h00. • Mode réglage : Appuyez sur le bouton pour augmenter la valeur.
7.	Bouton bas	• Mode fonctionnement : Appuyez sur le bouton bas pour alterner entre °C et °F. • Mode réglage : Appuyez sur le bouton pour réduire la valeur.
8.	Bouton max/min	• Appuyez sur le bouton pour afficher la température maximum ou minimum et l'humidité du jour.
9.	Bouton d'alarme de température extérieure	• Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour régler une alarme de température extérieure maximum ou minimum.
10.	Interrupteur marche/arrêt (rétroéclairage)	• Touchez l'interrupteur marche /arrêt pour allumer/éteindre le rétroéclairage.
11.	Interrupteur marche/arrêt (caméra)	• Utilisez l'interrupteur pour allumer/éteindre la caméra.
12.	Bouton de réinitialisation	• Appuyez et maintenez le bouton de réinitialisation pendant 8 secondes pour réinitialiser l'appareil.
13.	Logement de carte mémoire (microSD / TransFlash)	• Insérez une carte mémoire dans le logement prévu (stockage).
14.	Port USB	• Connectez le câble USB à l'appareil et à l'adaptateur d'alimentation (charge).
15.	Support	
16.	Indicateur de charge	• L'indicateur de charge indique si l'appareil est en charge.
17.	Microphone	
18.	Code QR (ID appareil)	

Unité extérieure (fig. A2)

19.	Témoin d'alimentation	• L'indicateur d'alimentation indique si l'unité extérieure est allumée et envoie des informations météorologiques actualisées chaque minute.
20.	Compartiment de pile	

Affichage (fig. B)

1.	Heure	2.	Date
3.	Jour de la semaine /Phase de la lune	4.	Prévisions météorologiques
5.	Température intérieure /humidité	6.	Température extérieure /humidité

Installation

La portée de transmission de l'unité extérieure vers l'unité intérieure est d'environ 50 mètres en espace dégagé. Après installation des piles, l'affichage indique la température et l'humidité en 1 minute.

Attention !
- Installez les dispositifs à au moins 2 mètres de toute source d'interférence.
- N'installez pas les dispositifs sur ou à proximité de châssis métalliques de fenêtres.
- N'utilisez pas d'autres dispositifs électriques fonctionnant sur la même fréquence (433 MHz).

Installation physique

- Unité intérieure :
  - Suspendez le dispositif au mur avec l'orifice de suspension sur sa partie arrière.
  - Placez le dispositif avec le support sur une table ou un bureau.
- Unité extérieure : Suspendez le dispositif au mur avec l'orifice de suspension sur sa partie arrière.

Installation électrique

- Unité intérieure : Connectez l'adaptateur d'alimentation fourni à l'unité intérieure. Insérez la fiche secteur de l'adaptateur d'alimentation dans la prise murale. L'affichage s'allume.
- Unité extérieure : Ouvrez le compartiment de pile. Insérez les piles (2x AAA) dans le compartiment de pile. Fermez le compartiment de pile.

Usage

Usage de l'app

- Téléchargez et installez l'app depuis l'Apple App Store ou Google Play Store sur votre dispositif mobile en cherchant le mot clé "Pro iCam".
- Insérez la fiche secteur de l'adaptateur d'alimentation dans la prise murale.
- Allumez la caméra de l'unité intérieure.
- Après 2 minutes, connectez votre dispositif mobile au Wi-Fi de la caméra ("YM..."). Mot de passe par défaut : "8888". L'indicateur Wi-Fi s'allume.
- Ajoutez la caméra à l'app.
- Dans l'app, touchez l'icône d'engrenage. Sélectionnez "Device Settings" > "WiFi Config" pour connecter la caméra à votre réseau Wi-Fi.
- Utilisez l'app pour modifier les paramètres de votre caméra, pour afficher une vue en direct, pour capturer et examiner des photos et vidéos, etc.

Usage du CD

- Installez le logiciel de caméra du CD sur votre PC.
- Ouvrez le logiciel pour obtenir l'adresse IP de la caméra.
- Double-cliquez sur l'adresse IP de la caméra.
- Saisissez le nom d'utilisateur : "admin". Aucun mot de passe n'est nécessaire. Cliquez sur "OK".
- Utilisez le logiciel pour modifier les paramètres de votre caméra, pour afficher une vue en direct, pour capturer et examiner des photos et vidéos, etc.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	5 V CA, 2000 mA
Consommation électrique	300 mA
Capacité de la batterie	3000 mA
Caméra	1 MP CMOS
Résolution vidéo	1080*720
Fréquence d'images	≤ 25 fps
Angle de vue	90°
Temps de service	3-4 heures
Temps de chargement	5-6 heures
Version USB	USB 2.0
Mémoire externe	microSD / TransFlash (≤ 32 Go)
Système d'exploitation de dispositif mobile	iOS / Android
Système d'exploitation de PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Navigateur Web	Windows Internet Explorer 7 (ou supérieur) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione — Italiano

Unità interna (fig. A1)

1.	Display	
2.	Videocamera	
3.	Indicatore Wi-Fi	• L'indicatore Wi-Fi indica quando è stabilita la connessione Wi-Fi.
4.	Pulsante dell'orario	• Tenere premuto questo pulsante per impostare ora e data.
5.	Pulsante sveglia	• Tenere premuto questo pulsante per impostare la sveglia.
6.	Pulsante su	• Modalità operativa: Premere questo pulsante per alternare fra il formato a 12 ore e il formato a 24 ore. • Modalità di impostazione: Premere il pulsante per aumentare il valore.
7.	Pulsante Giù	• Modalità operativa: Premere il pulsante giù per alternare fra °C e °F. • Modalità di impostazione: Premere il pulsante per ridurre il valore.
8.	Pulsante Max/min	• Premere questo pulsante per visualizzare la temperatura massima o minima e l'umidità della giornata.
9.	Pulsante di allarme della temperatura esterna.	• Tenere premuto il pulsante per impostare un allarme per la temperatura massima o minima della temperatura esterna.
10.	Interruttore on/off (retroilluminazione)	• Usare questo interruttore per accendere o spegnere la retroilluminazione.
11.	Interruttore on/off (videocamera)	• Usare questo interruttore per accendere o spegnere la videocamera.
12.	Pulsante di reset	• Per ripristinare il dispositivo, premere e tenere premuto il pulsante di reset per 8 secondi.
13.	Slot della scheda di memoria (microSD / TransFlash)	• Inserire una scheda di memoria nell'apposito slot (memorizzazione).
14.	Porta USB	• Collegare il cavo USB al dispositivo e all'adattatore di alimentazione (ricarica).
15.	Supporto	
16.	Indicatore di ricarica	• L'indicatore di ricarica indica quando il dispositivo è in fase di ricarica.
17.	Microfono	
18.	Codice QR (dispositivo ID)	

Unità esterna (fig. A2)

19.	Indicatore di alimentazione	• L'indicatore di alimentazione indica quando l'unità esterna è accesa e invia informazioni meteo aggiornate ogni minuto.
20.	Vano batterie	

Display (fig. B)

1.	Ora	2.	Data
3.	Giorno della settimana / Fase lunare	4.	Previsioni meteo
5.	Temperatura interna / umidità	6.	Temperatura esterna / umidità

Installazione

Il range di trasmissione dall'unità esterna all'unità interna è di circa 50 metri in un'area aperta. Dopo aver installato le batterie, sul display vengono visualizzate la temperatura e l'umidità entro 1 minuto.

Avviso!
- Installare i dispositivi almeno a 2 metri di distanza da sorgenti di interferenza.
- Non installare i dispositivi sopra o vicino a telai di finestre in metallo.
- Non utilizzare altri dispositivi elettrici funzionanti sulla stessa frequenza (433 MHz).

Installazione fisica

- Unità interna:
  - Appendere il dispositivo alla parete utilizzando il foro di aggancio sul retro del dispositivo stesso.
  - Collocare il dispositivo con il supporto su un tavolo o una scrivania.
- Unità esterna: Appendere il dispositivo alla parete utilizzando il foro di aggancio sul retro del dispositivo stesso.

Installazione elettrica

- Unità interna: Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione all'unità interna. Collegare la spina dell'adattatore di alimentazione alla presa a parete. Il display si accende.
- Unità esterna: Aprire il vano batterie. Inserire le batterie (2x AAA) nel

Descrição — Português

Unidade interior (fig. A1)

1.	Visor	
2.	Câmara	
3.	Indicador de Wi-Fi	• O indicador de Wi-Fi indica se a ligação Wi-Fi foi estabelecida.
4.	Botão de tempo	• Prima e mantenha o botão premido para definir a hora e a data.
5.	Botão de alarme	• Prima e mantenha o botão premido para definir o alarme.
6.	Botão para cima	• Modo de funcionamento: Prima o botão para alternar entre o formato de 12 horas e 24 horas. • Modo de definição: Prima o botão para aumentar o valor.
7.	Botão para baixo	• Modo de funcionamento: Prima o botão para baixo para alternar entre °C e °F. • Modo de definição: Prima o botão para reduzir o valor.
8.	Botão máx./min.	• Prima o botão para visualizar a temperatura máxima ou mínima e o valor de humidade do dia.
9.	Botão de alarme de temperatura exterior	• Prima e mantenha o botão premido para definir um alarme para a temperatura máxima ou mínima no exterior.
10.	Interruptor de ligar/desligar (retroiluminação)	• Utilize o interruptor para ligar ou desligar a retroiluminação.
11.	Interruptor de ligar/desligar (câmara)	• Utilize o interruptor para ligar ou desligar a câmara.
12.	Botão de repor	• Para repor o dispositivo, prima e mantenha o botão de repor premido durante 8 segundos.
13.	Ranhura para cartão de memória (microSD / TransFlash)	• Insira um cartão de memória na respetiva ranhura (armazenamento).
14.	Porta USB	• Ligue o cabo USB ao dispositivo e ao adaptador de cabo (carregamento).
15.	Suporte	
16.	Indicador de carregamento	• O indicador de carregamento indica se o dispositivo está a carregar.
17.	Microfone	
18.	Código QR (ID do dispositivo)	

Unidade exterior (fig. A2)

19.	Indicador de alimentação	• O indicador de alimentação indica se a unidade exterior está ligada e envia informações meteorológicas atualizadas a cada minuto.
20.	Compartimento das pilhas	

Visor (fig. B)

1.	Hora	2.	Data
3.	Dia da semana / Fase da lua	4.	Previsão meteorológica
5.	Temperatura / humidade do interior	6.	Temperatura / humidade do exterior

Instalação

O raio de alcance para transmissão da unidade exterior para a unidade interior é de, aproximadamente, 50 metros numa área sem obstruções. Depois de instalar as pilhas, o visor irá apresentar a temperatura e a humidade no espaço de 1 minuto.

Cuidado!
- Instale o dispositivo a uma distância de, pelo menos, 2 metros de fontes de interferência.
- Não instale o dispositivo em ou próximo das estruturas metálicas das janelas.
- Não utilize outros dispositivos elétricos que funcionem na mesma frequência (433 MHz).

Instalação física

- Unidade interior:
  - Pendure o dispositivo na parede utilizando o orifício existente na parte de trás do mesmo.
  - Coloque o dispositivo com o suporte sobre uma mesa ou secretária.
- Unidade exterior: Pendure o dispositivo na parede utilizando o orifício existente na parte de trás do mesmo.

Instalação elétrica

- Unidade interior: Ligue o adaptador de cabo fornecido à unidade interior. Insira a ficha de alimentação principal do adaptador de cabo na tomada de parede. O visor acende-se.
- Unidade exterior: Abra o compartimento das pilhas. Coloque as pilhas (2x AAA) no compartimento das pilhas. Feche o compartimento das pilhas.

Utilização

Utilizar a aplicação

- Transfira e instale a aplicação a partir da Apple App Store ou da Google Play Store no seu dispositivo móvel procurando as palavras-chave "Pro iCam".
- Insira a ficha de alimentação principal do adaptador de cabo na tomada de parede.
- Ligue a câmara na unidade interior.
- Após 2 minutos, ligue o seu dispositivo móvel ao Wi-Fi da câmara ("YM..."). Palavra-passe predefinida: "8888". O indicador de Wi-Fi acende-se.
- Adicione a câmara na aplicação.
- Na aplicação, toque no ícone da engrenagem. Selecione "Device Settings" > "WiFi Config" para ligar a câmara à sua rede Wi-Fi.
- Utilize a aplicação para alterar as definições da câmara, para ver vídeos ao vivo, para tirar e rever fotos e gravar e rever vídeos, etc.

Utilizar o CD

- Instale o software da câmara do CD no seu PC.
- Abra o software para encontrar o endereço IP da câmara.
- Clique duas vezes no endereço IP da câmara.
- Introduza o nome do utilizador: "admin". Não é necessária qualquer palavra-passe. Clique em "OK".
- Utilize o software para alterar as definições da câmara, para ver vídeos ao vivo, para tirar e rever fotos e gravar e rever vídeos, etc.

Dados técnicos

Fonte de alimentação	5 V CA, 2000 mA
Consumo de energia	300 mA
Capacidade da bateria	3000 mA
Câmara	CMOS 1 MP
Resolução de vídeo	1080*720
Taxa de fotogramas	≤ 25 fps
Ângulo de visualização	90°
Tempo de funcionamento	3-4 horas
Tempo de carregamento	5-6 horas
Versão USB	USB 2.0
Memória externa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Sistema operativo do dispositivo móvel	iOS / Android
Sistema operativo do PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Web browser	Windows Internet Explorer 7 (ou posterior) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Segurança

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse — Dansk

Innendørsenhed (fig. A1)

1.	Display	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi-indikator	• Wi-Fi-indikatoren indikerer, om den trådløse forbindelse er oprettet.
4.	Tidsindstillingsknap	• Tryk og hold nede på knappen for at indstille klokkeslæt og dato.
5.	Alarmknap	• Tryk og hold nede på knappen for at indstille alarmen.
6.	Op-knap	• Driftstilstand: Tryk på knappen for at skifte mellem 12-timers- og 24-timersformat. • Indstilling: Tryk på knappen for at øge værdien.
7.	Ned-knap	• Driftstilstand: Tryk på ned-knappen for at skifte mellem °C og °F. • Indstilling: Tryk på knappen for at sænke værdien.
8.	Maks./min.-knap	• Tryk på knappen for at vise dagens maksimum- eller minimumtemperatur og luftfugtighed.
9.	Alarmknap for udendørs temperatur	• Tryk og hold knappen nede for at indstille ien alarm for maksimum- og minimumstemperaturen.
10.	Tænd/sluk-kontakt (baggrundsbelysning)	• Brug kontakten til at tænde og slukke baggrundsbelysningen.
11.	Tænd/sluk-kontakt (kamera)	• Brug kontakten til at tænde og slukke for kameraet.
12.	Nulstillingsknap	• Nulstil enheden ved at trykke på nulstillingsknappen og holde den inde i 8 sekunder.
13.	Slot til hukommelseskort (microSD / TransFlash)	• Sæt i hukommelseskort i slottet til hukommelseskort (lagring).
14.	USB-port	• Tilslut USB-kablet til enheden og strømadapteren (opladning).
15.	Stander	
16.	Opladningsindikator	• Opladningsindikatoren er rød, når enheden oplades.
17.	Mikrofon	
18.	QR-kode (enhedens ID)	

Udendørsenhed (fig. A2)

19.	Effektindikator	• Strømindikatoren angiver, om udendørsenheden er tændt og sender opdateret vejrinformation hvert minut.
20.	Batterirum	

Display (fig. B)

1.	Tid	2.	Dato
3.	Ugedag / Månefase	4.	Vejrudsigt
5.	Indendørstemperatur / fugtighed	6.	Udendørstemperatur / fugtighed

Montering

Senderækkevidden fra den udendørs enheden til den indendørsenhed er ca. 50 meter i fri luft. Når batterierne er installerede viser displayet temperaturen og luftfugtigheden inden for 1 minut.

Forsigtig!
- Installér apparatet mindst 2 meter væk fra alle kilder, som kan interferere.
- Installér ikke apparaterne på eller i nærheden af vinduesrammer i metal.
- Brug ikke andre elektriske apparater, som kan fungere med samme frekvens (433 MHz).

Fysisk installation

- Indendørsenhed:
  - Hæng apparatet op på væggen ved hjælp af hullet på bagsiden.
  - Placér apparatet med stander på et bord eller en disk.
- Udendørsenhed: Hæng apparatet op på væggen ved hjælp af hullet på bagsiden.

Elektrisk installation

- Indendørsenhed: Tilslut den medfølgende strømadapter til indendørsenheden. Sæt strømadapterens netstik i stikkontakten. Displayet tænder.
- Udendørsenhed: Åbn batterirummet. Sæt batterierne (2x AAA) i batterirummet. Luk batterirummet.

Anvendelse

Brug app'en

- Hent og installér app'en fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobilenhed ved at søge på søgeordene "Pro iCam".
- Sæt strømadapterens netstik i stikkontakten.
- Tænd for kameraet på indendørsenheden.
- Efter 2 minutter tilslutter mobilenheden til kameraets Wi-Fi ("YM..."). Standardadgangskode: "8888". Wi-Fi-indikatoren tænder.
- Tilføj kameraet til app'en.
- Tryk på gearikonet i app'en. Vælg "Device Settings" > "WiFi Config" for at tilslutte kameraet til dit Wi-Fi-nettet.
- Brug app'en til at ændre dine kameraindstillinger, til at vise live, til at optage og gense foto og videoer osv.

Med CD

- Installer kameraets software på din PC fra CD'en.
- Åbn softwaren for at finde kameraets IP-adresse.
- Dobbeltklik på kameraets IP-adresse.
- Indtast brugernavn: "admin". Adgangskode ikke nødvendig. Klik "OK".
- Brug softwaren til at ændre dine kameraindstillinger, til at vise live, til at optage og gense foto og videoer osv.

Tekniske data

Strømforsyning	5 V AC, 2000 mA
Strømforbrug	300 mA
Batterikapacitet	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videoopløsning	1080*720
Rammehastighed	≤ 25 fps
Synsvinkel	90°
Funktionstid	3-4 timer
Opladningstid	5-6 timer
USB-version	USB 2.0
Ekstern hukommelse	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Mobilenhedens operativsystem	iOS / Android
PC'ens operativsystem	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Webbrowser	Windows Internet Explorer 7 (eller senere) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Sikkerhed

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse — Norsk

Innendørsenhet (fig. A1)

1.	Display	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi-indikator	• Wi-Fi-indikatoren viser om det er opprettet en Wi-Fi-tilkobling.
4.	Tidsknapp	• Hold inn knappen inne for å stille inn dato og klokkeslett.
5.	Alarmknapp	• Trykk og hold inne knappen for å sette alarmen.
6.	Opp-knapp	• Driftsmodus: Trykk på knappen for å veksle mellom 12 og 24-timers format. • Innstillingsmodus: Trykk på knappen for å øke en verdi.
7.	Ned-knapp	• Driftsmodus: Trykk på ned-knappen for å veksle mellom °C og °F. • Innstillingsmodus: Trykk på knappen for å redusere en verdi.
8.	Maks/min.-knapp	• Trykk på knappen for å vise maksimum eller minimum temperatur og fuktighet i løpet av dagen.
9.	Alarmknapp for utetemperatur	• Hold inne knappen for å stille inn en alarm for maks eller minimum utetemperatur.
10.	På/av-bryter (bakgrunnslys)	• Bruk bryteren for å slå bakgrunnslyset på eller av.
11.	På/av-bryter (kamera)	• Bruk bryteren for å slå kameraet på eller av.
12.	Nullstillingsknapp	• For å nullstille enheten, hold inne nullstillingsknappen i 8 sekunder.
13.	Minnekortspor (microSD / TransFlash)	• Sett et minnekort inn i minnekortsporet (lagring).
14.	USB-port	• Koble USB-kabelen til enheten og strømadapteren (lading).
15.	Stativ	
16.	Ladeindikator	• Ladeindikatoren viser når enheten lades.
17.	Mikrofon	
18.	QR-kode (enhets-ID)	

Utendørsenhet (fig. A2)

19.	Effektindikator	• Strømindikatoren viser om utendørsenheten er på, og sender oppdatert værinformasjon hvert minutt.
20.	Batterirom	

Display (fig. B)

1.	Tid	2.	Dato
3.	Ukedag / månefase	4.	Værprognose
5.	Innetemperatur / luftfuktighet	6.	Utetemperatur / luftfuktighet

Installasjon

Senderekkevidden fra utendørsenheten til innendørsanlegget er ca. 50 meter i et åpent område. Når batteriene er satt inn, vil displayet vise temperatur og luftfuktighet innen 1 minutt.

Forsiktig!
- Enhetene må plasseres minst 2 meter borte fra forstyrrende kilder.
- Ikke plasser enhetene på eller i nærheten av vindusrammer i metall.
- Ikke bruk andre elektriske enheter som opererer på samme frekvens (433 MHz).

Montering

- Innendørsenhet:
  - Heng enheten på veggen ette hullene på baksiden av enheten.
  - Plasser enheten med stativet på et bord eller en pult.
- Utendørsenhet: Heng enheten på veggen ette hullene på baksiden av enheten.

Elektrisk tilkobling

- Innendørsenhet: Koble den medfølgende strømadapteren til innendørsenheten. Sett støpselet til strømadapteren inn i stikkontakten. Displayet slås på
- Utendørsenhet: Åpne batterirommet. Sett inn batteriene (2x AAA) i batterirommet. Lukk batterirommet.

Bruk

Bruk av applikasjonen

- Last ned og installer appen fra Apple App Store eller Google Play Store på din mobile enhet, ved å søke etter "Pro iCam".
- Sett støpselet til strømadapteren inn i stikkontakten.
- Slå på kameraet på innendørsenheten.
- Etter 2 minutter kan du koble den mobile enheten til kameraets Wi-Fi ("YM..."). Standard passord: "8888". WiFi-indikatoren begynner å lyse.
- Legg til kameraet i appen.
- Trykk på tannhjulet i appen. Velg "Device Settings" > "WiFi Config" for å koble kameraet til Wi-Fi-nettet.
- Bruk appen til å endre kamerainnstillinger, for å se sanntidsvisning, for å ta og vise bilder og videoer, etc.

Installasjon fra CD

- Installer kameraprogramvaren fra CD-en på en PC.
- Åpne programmet for å finne IP-adressen til kameraet.
- Dobbeltklikk på IP-adressen for kameraet.
- Skriv inn brukernavn: "admin". Passord er ikke nødvendig. Klikk "OK".
- Bruk programmet til å endre kamerainnstillinger, for å se sanntidsvisning, for å ta og vise bilder og videoer, etc.

Tekniske data

Strømforsyning	5 V AC, 2000 mA
Strømforbruk	300 mA
Batterikapasitet	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videoopløsning	1080*720
Bildefrekvens	≤ 25 fps
Visningsvinkel	90°
Driftstid	3-4 timer
Ladetid	5-6 timer
USB-versjon	USB 2.0
Eksternt minne:	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Operativsystem på mobile enheter	iOS / Android
Operativsystem på PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Nettleser	Windows Internet Explorer 7 (eller nyere) Google Chrome / Mozilla Firefox

Sikkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innsiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Beskrivning — Svenska

Inomhusenhet (fig. A1)

1.	Display	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi-indikator	• Wi-Fi-indikatorn anger om Wi-Fi-anslutningen är upprättad.
4.	Tid-knapp	• Tryck och håll inne knappen för att ställa in datum och tid.
5.	Alarmknapp	• Tryck och håll inne knappen för att sätt på larmet.
6.	Upp-knapp	• Driftläge: Tryck på knappen för att växla mellan 12-timmar och 24-timmarsklocka. • Inställningsläge: Tryck på knappen för att öka värdet.
7.	Ned-knapp	• Driftläge: Tryck på ned-knappen för att byta mellan °C och °F. • Inställningsläge: Tryck på knappen för att minska värdet.
8.	Max/min-knapp	• Tryck på knappen för att visa den högsta eller lägsta temperaturen och luftfuktigheten i dag.
9.	Utetemperatur larmknapp	• Tryck och håll knappen för att ställa in ett larm för den högsta eller lägsta utomhustemperatur .
10.	På/av-knapp (bakgrundsbelysning)	• Använd på/av-brytaren för att sätta på eller stänga av bakgrundsbelysning.
11.	På/av-brytare (kamera)	• Använd på/av-brytaren för att sätta på eller stänga av kameran.
12.	Återställningsknapp	• För att återställa enheten, tryck och håll återställningsknappen i 8 sekunder.
13.	Minneskortsplats (microSD / TransFlash)	• Sätt i ett minneskort i minneskortsplatsen (lagring).
14.	USB-port	• Anslut USB-kabeln till enheten och strömadaptern (laddning).
15.	Stativ	
16.	Laddningsindikator	• Laddningsindikatorn indikerar när enheten laddas.
17.	Mikrofon	
18.	QR-kod (enhets-ID)	

Utomhusenhet (fig. A2)

19.	Effektindikator	• Strömindikatorn visar om utomhusenheten är på och sänder uppdaterad väderinformation varje minut.
20.	Batterifack	

Display (fig. B)

1.	Tid	2.	Datum
3.	Veckodag / Månfas	4.	Väderprognos
5.	Inomhustemperatur / fuktighet	6.	Utomhustemperatur / fuktighet

Installation

Räckvidden från utomhusenheten till inomhusenheten är cirka 50 meter i ett öppet område. När du har installerat batterierna visar displayen vise temperatuer och luftfuktigheten inom en minut.

Varning!
- Installera enheten minst två meter bort från störande källor.
- Installera inte enheten på eller nära fönsterkarmar av metall.
- Använd inte andra elektriska enheter som opererar på samme frekvens (433 MHz).

Fysisk installation

- Inomhusenhet:
  - Häng enheten på väggen med hjälp av upphängningshålet på enhetens baksida.
  - Placera enheten med stativet på en stabil och platt yta.
- Utomhusenhet: Häng enheten på väggen med hjälp av upphängningshålet på enhetens baksida.

Elektrisk installation

- Inomhusenhet: Anslut medföljande strömadaptern till inomhusenheten. Sätt i strömadapterns stickkontakt i vägguttaget. Displayen tänds.
- Utomhusenhet: Öppna batterifacket. Sätt i batterierna (2x AAA) i batterifacket. Stäng batterifacket.

Användning

Använda appen

- Ladda ner och installera appen från Apple App Store eller Google Play Store på din mobila enhet genom att söka efter nyckelordet "Pro iCam".
- Sätt i strömadapterns stickkontakt i vägguttaget.
- Slå på kameran på inomhusenheten.
- Efter 2 minuter ansluter den mobila enheten till kamerans WiFi ("YM ..."). Standardlösenord: "8888". Wi-Fi-indikatorn tänds.
- Lägg till kameran i appen.
- I appen trycker du på kugghjulet. Välj "Device Settings" > "WiFi Config" för att ansluta kameran till ditt WiFi-nätverk.
- Använd appen för att ändra kamerainnställningar för att se livevy, att fånga och granska bilder och videoklipp, etc.

Använda CDn

- Installera kameras mjukvara från CD:n på datorn.
- Öppna programmet för att hitta IP-adressen för kameran.
- Dubbelklicka på IP-adressen för kameran.
- Mata in användarnamnet: "admin". Inget lösenord krävs. Klicka på "OK".
- Använd programvaran för att ändra kamerainställningar för att se livevy, att fånga och granska bilder och videoklipp, etc.

Tekniska data

Strömförsörjning	5 V AC, 2000 mA
Strömförbrukning	300 mA
Batterikapacitet	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videoupplösning	1080*720
Bildfrekvens	≤ 25 fps
Bildvinkel	90°
Användartid	3-4 timmar
Laddningstid	5-6 timmar
USB-version	USB 2.0
Externt minne	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Mobile-enhet operativsystem	iOS / Android
PC operativsystem	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Webblläsare	Windows Internet Explorer 7 (eller högre) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Säkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.

- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Kuvaus — Suomi

Sisälaite (kuva A1)

1.	Näyttö	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi-merkkivalo	• Wi-Fin merkkivalo ilmaisee, kun Wi-Fi-yhteys on muodostettu.
4.	Aika-painike	• Aseta päivä ja aika pitämällä painiketta painettuna.
5.	Hälytyspainike	• Aseta hälytys pitämällä painiketta painettuna.
6.	Ylös-painike	• Käyttötila: Vaihda 12 tunnin ja 24 tunnin kellon välillä painamalla ylös-painiketta uudelleen. • Asetustila: Paina painiketta lisätäksesi arvoa.
7.	Alas-painike	• Käyttötila: Vaihda °C ja °F mittayksiköiden välillä painamalla alas-painiketta. • Asetustila: Paina painiketta vähentääksesi arvoa.
8.	Max/min-painike	• Näytä päivän maksimi- ja minimilämpötila ja kosteus painamalla painiketta.
9.	Ulkoilman lämpötilan hälytyspainike	• Aseta hälytys ulkoilman lämpötilan maksimille ja minimille.
10.	Päällä-/Pois päältä -kytkin	• Kytke taustavalo päälle tai pois päältä kytkimellä.
11.	Virtakytkin	• Kytke ilmastointi päälle tai pois päältä kytkimellä.
12.	Nollauspainike	• Voit nollata laitteen pitämällä nollauspainiketta pohjassa kahdeksan sekunnin ajan.
13.	Muistikorttipaikka (microSD / TransFlash)	• Aseta muistikortti muistikorttipaikkaan (tallennuspaikka).
14.	USB-liitin	• Liitä USB-kaapeli laitteeseen ja virtasäätimeen (lataus).
15.	Jalusta	
16.	Latauksen merkkivalo	• Latauksen merkkivalo vilkkuu, kun laitetta ladataan.
17.	Mikrofoni	
18.	QR-koodi (laitteen tunnus)	

Ulkoyksikkö (kuva A2)

19.	Tehon osoitin	• Tehon osoitin osoittaa, onko ulkoyksikkö päällä ja lähettää päivitetyt säätiedot joka minuutti.
20.	Paristokotelo	

Näyttö (kuva B)

1.	Time (kellonaika)	2.	Päivämäärä
3.	Viikonpäivä / Kuun tila	4.	Sääennuste
5.	Sisälämpötila / kosteus	6.	Ulkolämpötila / kosteus

Asennus

Siirtoalue ulkoyksiköstä sisäyksikköön on n. 50 metriä avoimella alueella. Paristojen asentamisen jälkeen näytölle ilmestyy lämpötila ja kosteus 1 minuutin kuluessa.

Huomio!
- Asenna laite vähintään 2 metrin etäisyydelle häiritsevistä laitteista.
- Älä asenna laitteita metalliselle ikkunankehikolle tai lähelle niitä.
- Älä käytä muita samalla taajuudella (433 MHz) toimivia sähkölaitteita.

Fyysinen asennus

- Sisäyksikkö:
  - Ripusta laite seinälle laitteen takana olevasta ripustusreiästä.
  - Aseta laite jalustan kanssa pöydälle tai työpöydälle.
- Ulkoyksikkö: Ripusta laite seinälle laitteen takana olevasta ripustusreiästä.

Sähköasennus

- Sisäyksikkö: Liitä verkkolaite sisäyksikköön. Työnnä verkkolaitteen virtapistoke pistorasiaan. Näyttö syttyy.
- Ulkoyksikkö: Avaa paristokotelo. Laita paristot (2x AAA) paristokoteloon. Sulje paristokotelo.

Käyttö

Sovelluksen käyttö

- Lataa ja asenna sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta mobiililaitteeseesi etsimällä hakusanoilla "Pro iCam".
- Työnnä verkkolaitteen virtapistoke pistorasiaan.
- Kytke sisälaitteen kamera päälle.
- Yhdistä mobiililaitteesi kameran i-Fi-verkkoon kahden minuutin kuluttua ("YM..."). Oletussalasana: "8888". Wi-Fi-merkkivalo syttyy.
- Lisää kamera sovellukseen.
- Napauta sovelluksessa hammasratakuvaketta. Yhdistä kamera Wi-Fi-verkkoon valitsemalla "Device Settings" > "WiFi Config".
- Sovelluksessa voit muuttaa kameran asetuksia ja katsoa elävää kuvaa, siepata ja tarkastella kuvia ja videoita, jne.

CD:n käyttö

- Asenna kameran ohjelmisto tietokoneellesi CD:ltä.
- Etsi kameran IP-osoite avaamalla ohjelmisto.
- Syötä kameran IP-osoite kaksoisnapauttamalla
- Syötä käyttäjätunnus: "admin". Salasanaa ei tarvita. Napsauta "OK".
- Ohjelmistossa voit muuttaa kameran asetuksia ja katsoa elävää kuvaa, siepata ja tarkastella kuvia ja videoita, jne.

Tekniset tiedot

Virtalähde	5 V AC 2000 mA
Virrankulutus	300 mA
Akkukapasiteetti	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videon tarkkuus	1080*720
Kuvanopeus	≤ 25 fps
Katselukulma	90°
Toiminta-aika	3-4 tuntia
Latausaika	5-6 tuntia
USB-versio	USB 2.0
Ulkoinen muisti	microSD / TransFlash (≤ 32 Gt)
Mobiililaitteen käyttöjärjestelmä	iOS / Android
PC-käyttöjärjestelmä	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Internet-selain	Windows Internet Explorer 7 (tai uudempi) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Turvallisuus

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Älä käytä luottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Περιγραφή — Ελληνικά

Εσωτερική μονάδα (εικ. A1)

1.	Οθόνη	
2.	Κάμερα	
3.	Ενδείξη Wi-Fi	• Η ένδειξη Wi-Fi υποδηλώνει εάν η σύνδεση Wi-Fi έχει δημιουργηθεί.
4.	Κουμπί ώρας	• Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.
5.	Κουμπί ξυπνητηριού	• Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να ρυθμίσετε το ξυπνητήρι.
6.	Κουμπί επάνω	• Τρόπος λειτουργίας: Πιέστε το κουμπί για εναλλαγή μεταξύ μορφής 12 ωρών και 24 ωρών. • Λειτουργία ρύθμισης: Πιέστε το κουμπί για να αυξήσετε την τιμή.
7.	Κουμπί κάτω	• Τρόπος λειτουργίας: Πιέστε το κουμπί κάτω για εναλλαγή μεταξύ °C και °F. • Λειτουργία ρύθμισης: Πιέστε το κουμπί για να μειώσετε την τιμή.
8.	Κουμπί Μέγ./Ελάχ.	• Πιέστε το κουμπί για να προβάλλετε τη μέγιστη ή ελάχιστη θερμοκρασία και υγρασία της ημέρας.
9.	Κουμπί συναγερμού εξωτερικής θερμοκρασίας	• Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να ρυθμίσετε έναν συναγερμό για τη μέγιστη ή ελάχιστη εξωτερική θερμοκρασία.
10.	Διακόπτης on/off (οπίσθιος φωτισμός)	• Χρησιμοποιήστε το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό.
11.	Διακόπτης on/off (κάμερα)	• Χρησιμοποιήστε το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε την κάμερα.
12.	Κουμπί επανεκκίνησης	• Για να επανεκκινήσετε τη συσκευή, πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επανεκκίνησης για 8 δευτερόλεπτα.
13.	Υποδοχή κάρτας μνήμης (microSD / TransFlash)	• Εισάγετε μια κάρτα μνήμης στην υποδοχή κάρτας μνήμης (αποθήκευση).
14.	Θύρα USB	• Συνδέστε το καλώδιο USB στη συσκευή και στον προσαρμογέα ρεύματος (φόρτιση).
15.	Βάση	
16.	Ενδείξη φόρτισης	• Η ένδειξη φόρτισης υποδηλώνει εάν η συσκευή φορτίζεται.
17.	Μικρόφωνο	
18.	Κωδικός QR (αναγνωριστικό συσκευής)	

Εξωτερική μονάδα (εικ. A2)

19.	Ενδεικτική λυχνία ισχύος	• Η ένδειξη ισχύος υποδηλώνει εάν η εξωτερική μονάδα είναι ενεργή και στέλνει ενημερωμένες μετεωρολογικές πληροφορίες κάθε λεπτό.
20.	Θήκη μπαταριών	

Οθόνη (εικ. B)

1.	Ώρα	2.	Ημερομηνία
3.	Ημέρα εβδομάδας / Φάση φεγγαριού	4.	Πρόγνωση καιρού
5.	Εσωτερική θερμοκρασία / υγρασία	6.	Εξωτερική θερμοκρασία / υγρασία

Εγκατάσταση

Το εύρος μετάδοσης από την εξωτερική μονάδα στην εσωτερική μονάδα είναι περίπου 50 μέτρα σε έναν ανοιχτό χώρο. Μετά την εγκατάσταση των μπαταριών, η οθόνη θα προβάλει τη θερμοκρασία και την υγρασία εντός 1 λεπτού.

Προσοχή!
- Εγκαταστήστε τις συσκευές τουλάχιστον 2 μέτρα μακριά από οποιεσδήποτε πηγές παρεμβολών.
- Μην εγκαθιστάτε τις συσκευές επάνω ή κοντά σε μεταλλικές κάνες παραθύρων.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές που λειτουργούν στην ίδια συχνότητα (433 MHz).

Φυσική εγκατάσταση

- Εσωτερική μονάδα:
  - Αναρτήστε τη συσκευή στον τοίχο χρησιμοποιώντας την από ανάρτησης στο πίσω μέρος της συσκευής.
  - Τοποθετήστε τη συσκευή μαζί με τη βάση επάνω σε ένα τραπέζι ή γραφείο.
- Εξωτερική μονάδα: Αναρτήστε την συσκευή στον τοίχο χρησιμοποιώντας την από ανάρτησης στο πίσω μέρος της συσκευής.

Εγκατάσ

Bezpieczeństwo

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiedniimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzną stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Popis — Čeština

Vnitřní jednotka (obr. A1)

1.	Displej	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi ukazatel	• Wi-Fi ukazatel zobrazuje, zda bylo navázáno připojení k Wi-Fi.
4.	Tlačítko času	• Pro nastavení data a času stiskněte a podržte tlačítko.
5.	Tlačítko alarmu	• Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte budík.
6.	Tlačítko nahoru	• Provozní režim: Stisknutím tlačítka se přepnete mezi 12hodinovým a 24hodinovým formátem. • Režim nastavení: Stisknutím tlačítka zvýšíte hodnotu.
7.	Tlačítko dolů	• Provozní režim: Přepínat mezi °C a °F můžete stisknutím tlačítka dolů. • Režim nastavení: Stisknutím tlačítka snížíte hodnotu.
8.	Tlačítko max/min	• Stisknutím tlačítka zobrazíte maximální nebo minimální teplotu a vlhkost v daný den.
9.	Poplachové tlačítko vnější teploty	• Stisknutím a podržením tlačítka nastavíte alarm na maximální nebo minimální vnější teplotu.
10.	Vypínač (podsvícený)	• Chcete-li zapnout nebo vypnout podsvícení, použijte vypínač.
11.	Vypínač (kamera)	• Chcete-li zapnout nebo vypnout podsvícení, použijte vypínač.
12.	Resetovací tlačítko	• Pokud chcete zařízení vyresetovat, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko po dobu 8 sekund.
13.	Slot paměťové karty (microSD / TransFlash)	• Paměťovou kartu zasuňte do slotu paměťové karty (úložiště).
14.	USB port	• Připojte USB kabel k zařízení a napájecímu adaptéru (nabíjení).
15.	Stojan	
16.	Indikátor nabíjení	• Ukazatel nabíjení ukazuje, že se zařízení nabíjí.
17.	Mikrofon	
18.	QR kód (ID zařízení)	

Vnější jednotka (obr. A2)

19.	Indikátor napájení	• Indikátor napájení zobrazuje, zda je vnější jednotka zapnutá, a každou minutu zasílá aktualizované informace.
20.	Prostor na baterie	

Displej (obr. B)

1.	Čas	2.	Datum
3.	Den v týdnu / fáze měsíce	4.	Předpověď počasí
5.	Vnitřní teplota / vlhkost	6.	Vnější teplota / vlhkost

Instalace

Dosah přenosu vnější jednotky na vnitřní jednotku činí přibližně 50 metrů v otevřeném prostoru. Po instalaci baterií se na displeji do jedné minuty zobrazí teplota a vlhkost.

Upozornění!

- Zařízení instalujte nejméně 2 metry od jakýchkoliv rušivých zdrojů.
- Zařízení neinstalujte na nebo v blízkosti kovových okenních rámů.
- Nepoužívejte jiné elektrické přístroje, které pracují na stejné frekvenci (433 MHz).

Fyzická montáž

- Vnitřní jednotka:
  - Zařízení zavěste na stěnu pomocí závěsného otvoru na zadní straně zařízení.
  - Zařízení se stojanem postavte na stůl nebo na rovnou desku.
- Vnější jednotka: Zařízení zavěste na stěnu pomocí závěsného otvoru na zadní straně zařízení.

Elektrická instalace

- Vnitřní jednotka: Připojte dodaný napájecí adaptér k vnitřní jednotce. Zástrčku napájecího adaptéru zasuňte do síťové zásuvky. Zapne se displej.
- Vnější jednotka: Otevřete prostor na baterie. Do prostoru na baterie vložte baterii (2x AAA). Zavřete prostor na baterie.

Použití

Použití aplikace

- Stáhněte si a nainstalujte do svého mobilního telefonu aplikaci z obchodu App Store společnosti Apple nebo Google Play pomocí vyhledání výrazu „Pro iCam".
- Zástrčku napájecího adaptéru zasuňte do síťové zásuvky.
- Zapněte kameru na vnitřní jednotce.
- Po dvou minutách připojte své mobilní zařízení k Wi-Fi kamery („YM..."). Výchozí heslo: „8888". Rozsvítí se indikátor Wi-Fi.
- Přidejte kameru do aplikace.
- Poklepejte v aplikaci na ikonu ozubeného kola. Vyberte „Device Settings" > "WiFi Config" a připojte kameru ke své síti Wi-Fi.
- Aplikaci můžete používat ke změně nastavení kamery, živému přenosu, editaci fotek a videí atd.

Použití CD

- Nainstalujte software kamery z CD na svoje PC.
- Otevřete software a vyhledejte IP adresu kamery.
- Klikněte dvakrát na IP adresu kamery.
- Zadejte uživatelské jméno „admin". Není vyžadováno žádné heslo. Klikněte na volbu „OK".
- Software můžete používat ke změně nastavení kamery, živému přenosu, editaci fotek a videí atd.

Technické údaje

Napájení	5 V AC, 2000 mA
Spotřeba energie	300 mA
Kapacita baterie	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Rozlišení videa	1080*720
Obnovovací kmitočet	≤ 25 fps
Zorný úhel	90°
Provozní doba	3-4 hodiny
Čas nabíjení	5-6 hodiny
USB verze	USB 2.0
Externí paměť	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Operační systém mobilního zařízení	iOS / Android
Operační systém PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Webový prohlížeč	Windows Internet Explorer 7 (nebo vyšší) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Bezpečnost

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Nepoužívejte čistící rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Leírás — Magyar

Beltéri egység (A1 ábra)

1.	Kijelző	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi jelző	• A Wi-Fi kapcsolat létrejött a Wi-Fi jelzőfény jelzi.
4.	Idő gomb	• Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az idő és a dátum beállításához.
5.	Riasztás gomb	• Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az ébresztés beállításához.
6.	Fel gomb	• Üzem: A 12 és 24 órás formátumok közötti átváltáshoz nyomja meg a gombot. • Beállítási mód: Nyomja meg a gombot az érték növeléséhez.
7.	Le gomb	• Üzem: Nyomja meg a le gombot a °C és °F közötti váltáshoz. • Beállítási mód: Nyomja meg a gombot az érték csökkentéséhez.
8.	Max/min gomb	• Nyomja meg a gombot a napi maximális, illetve minimális hőmérséklet és páratartalom megjelenítéséhez.
9.	Kültéri hőmérséklet riasztási gombja	• Nyomja meg és tartsa nyomva a gombot a maximális vagy minimális kültéri hőmérséklethez tartozó riasztás beállításához.
10.	Be-/kikapcsoló (háttérvilágítás)	• A háttérvilágítást a kapcsolóval kapcsolhatja be, illetve ki.
11.	Be-/kikapcsoló (kamera)	• A kamerát a kapcsolóval kapcsolhatja be, illetve ki.
12.	Visszaállító gomb	• A készülék visszaállításához nyomja meg és tartsa 8 másodpercig nyomva a visszaállító gombot.
13.	Memóriakártya-foglalat (microSD / TransFlash)	• Helyezzen egy memóriakártyát a memóriakártya-foglalatba (tárolás).
14.	USB csatlakozó	• Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülékhez és a (töltésre szolgáló) tápadapterhez.
15.	Állvány	
16.	Töltésjelző	• A töltésjelző jelzi, hogy a készülék töltése folyamatban van.
17.	Mikrofon	
18.	QR-kód (készülékazonosító)	

Kültéri egység (A2 ábra)

19.	Teljesítmény jelzőfény	• A teljesítmény jelzőfény azt jelzi, hogy bekapcsolták-e a kültéri egységet, és hogy az percenként frissített időjárási információkat továbbít-e.
20.	Elemtartó	

Kijelző (B ábra)

1.	Idő	2.	Dátum
3.	A hét napja / holdfázis	4.	Időjárás előrejelzés
5.	Beltéri hőmérséklet / páratartalom	6.	Kültéri hőmérséklet / páratartalom

Felszerelés

A kültéri és beltéri egység közötti hatótávolság hozzávetőleg 50 méter nyílt terepen. Az elemek behelyezése után a kijelzőn 1 percen belül megjelenik a hőmérséklet és a páratartalom.

Vigyázat!

- A berendezéseket a zavarforrásoktól legalább 2 méter távolságra telepítse.
- Ne telepítse a berendezéseket fém ablakkeretekre vagy azok közelébe.
- Ne használjon más ugyanezen a frekvencián működő elektromos eszközöket (433 MHz).

Fizikai telepítés

- Beltéri egység:
  - Akassza a készüléket a falra, a készülék hátoldalán elhelyezkedő akasztónyílás segítségével.
  - Helyezze a készüléket az állványnak egy asztalra vagy pultra.
- Kültéri egység: Akassza a készüléket a falra, a készülék hátoldalán elhelyezkedő akasztónyílás segítségével.

Elektromos telepítés

- Beltéri egység: Csatlakoztassa a mellékelt tápegységet a beltéri egységre. Csatlakoztassa a tápadapter vezetékét az aljzathoz. A kijelző bekapcsol.
- Kültéri egység: Nyissa ki az elemtartót. Helyezze az elemeket (2x AAA) az elemtartóba. Zárja be az elemtartót.

Használat

Az alkalmazás használata

- Töltse le, majd telepítse az alkalmazást az Apple App Store vagy Google Play Store áruházból mobil eszközére: keressen rá az „Pro iCam" szóra.
- Csatlakoztassa a tápadapter vezetékét az aljzathoz.
- Kapcsolja be a kamerát a beltéri egységen.
- 2 perc elteltével létesítsen Wi-Fi („YM...") kapcsolatot a mobilkészülék és a kamera között. Alapértelmezett jelszó: „8888". A Wi-Fi jelzőfény világítani kezd.
- Adja hozzá a kamerát az alkalmazáson keresztül.
- Érintse meg az alkalmazás fogaskerék ikonját. Válassza a „Device Settings" > „WiFi Config" lehetőséget a kamera Wi-Fi hálózati csatlakoztatásához.
- A kamerabeállítások módosításához, az élő nézet megtekintéséhez, fotók és videók készítéséhez, illetve megtekintéséhez stb. használja az alkalmazást.

A CD-lemez használata

- Telepítse a számítógépére a CD-lemezen található kameraszoftvert.
- A kamera IP-címének eléréséhez indítsa el a szoftvert.
- Kattintson duplán a kamera IP-címére.
- Írja meg a felhasználónevet: „admin". Jelszó nem szükséges. Kattintson az „OK" gombra.
- A kamerabeállítások módosításához, az élő nézet megtekintéséhez, fotók és videók készítéséhez, illetve megtekintéséhez stb. használja a szoftvert.

Műszaki adatok

Tápegység	5 V AC, 2000 mA
Fogyasztás	300 mA
Akkumulátorkapacitás	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Videófelbontás	1080*720
Képkockasebesség	≤ 25 fps
Látószög	90°
Üzemidő	3-4 óra
Töltési idő	5-6 óra
USB-verzió	USB 2.0
Külső memória	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Mobilkészülék operációs rendszere	iOS / Android
Számítógépes operációs rendszer	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Webböngésző	Windows Internet Explorer 7 (vagy újabb) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Biztonság

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje be egy új termékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törlőkendővel.

Descrierea — Română

Unitatea interioară (fig. A1)

1.	Afişaj	
2.	Camera	
3.	Indicator Wi-Fi	• Indicatorul de Wi-Fi arată dacă s-a realizat conexiunea Wi-Fi.
4.	Buton oră	• Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru a fixa ora şi data.
5.	Buton alarmă	• Apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul pentru fixa alarma.
6.	Buton sus	• Mod de operare: Apăsaţi butonul pentru a comuta între formatul de 12 ore şi de 24 de ore. • Modul de setare: Apăsaţi butonul pentru a creşte valoarea.
7.	Buton jos	• Mod de operare: Apăsaţi butonul jos pentru a comuta între °C şi °F. • Modul de setare: Apăsaţi butonul pentru a reduce valoarea.
8.	Buton max/min	• Apăsaţi butonul pentru a arăta maximele sau minimele de temperatură şi umiditate ale zilei.
9.	Buton alarmă temperatură exterioară	• Apăsaţi prelungit butonul pentru a seta alarma pentru temperatura exterioară maximă sau minimă.
10.	Întrerupător pornire/oprire (lumină fundal)	• Atingeţi comutatorul pentru a porni sau opri lumina de fundal.
11.	Întrerupător pornire/oprire (cameră)	• Atingeţi comutatorul pentru a porni sau opri camera.
12.	Buton resetare	• Pentru a reseta dispozitivul, apăsaţi şi ţineţi apăsat butonul de resetare timp de 8 secunde.
13.	Slot card memorie (microSD / TransFlash)	• Introduceţi un card de memorie în slotul cardului de memorie (stocare).
14.	Port USB	• Conectaţi cablul USB la dispozitiv şi la adaptorul de alimentare (încărcare).
15.	Suport	
16.	Indicator încărcare	• Indicatorul de încărcare arată dacă dispozitivul se încarcă.
17.	Microfon	
18.	Cod QR (ID dispozitiv)	

Unitatea exterioară (fig. A2)

19.	Indicator alimentare	• Indicatorul de alimentare arată dacă unitatea exterioară este pornită şi transmite informaţii meteo actualizate la fiecare minut.
20.	Compartiment baterii	

Afişaj (fig. B)

1.	Oră	2.	Dată
3.	Zi din săptămână / Faza lunii	4.	Prognoză meteo
5.	Temperatură / umiditate interioară	6.	Temperatură / umiditate exterioară

Instalare

Raza de transmisie de la unitatea exterioară la unitatea interioară este de aproximativ 50 de metri în spaţii deschise. După instalarea bateriilor, afişajul va indica temperatura şi umiditatea în decurs de 1 minut.

Atenţie!

- Instalaţi dispozitivele la cel puţin 2 metri distanţă de sursele de interferenţă.
- Nu instalaţi dispozitive pe sau lângă profilurile de geam metalice.
- Nu folosiţi alte dispozitive electrice care funcţionează la aceeaşi frecvenţă (433 MHz).

Montarea fizică

- Unitate interioară:
  - Suspendaţi dispozitivul de perete folosind orificiul de suspendare din spatele său.
  - Aşezaţi dispozitivul cu suportul pe o masă sau un birou.
- Unitatea exterioară: Suspendaţi dispozitivul de perete folosind orificiul de suspendare din spatele său.

Instalarea electrică

- Unitate interioară: Conectaţi adaptorul de alimentare furnizat la unitatea interioară. Introduceţi ştecărul adaptorului în priza de perete. Afişajul se aprinde.
- Unitatea exterioară: Deschideţi compartimentul pentru baterii. Introduceţi bateriile (2x AAA) în compartimentul pentru baterii. Închideţi compartimentul pentru baterii.

Utilizarea

Utilizarea aplicaţiei

- Descărcaţi şi instalaţi aplicaţia din Apple App Store sau Google Play Store pe telefonul mobil, căutând cuvintele cheie „Pro iCam".
- Introduceţi ştecărul adaptorului în priza de perete.
- Porniţi camera unităţii interioare.
- După 2 minute, conectaţi-vă dispozitivul mobil la Wi-Fi-ul camerei („YM... "). Parolă implicită: „8888". Indicatorul Wi-Fi se aprinde.
- Adăugaţi camera în aplicaţie.
- Din aplicaţie, atingeţi pictograma roţii dinţate. Selectaţi „Device Settings" > „WiFi Config" pentru a vă conecta camera la reţeaua Wi-Fi.
- Utilizaţi aplicaţia pentru a schimba setările camerei, pentru vizualizare live, pentru a captura şi vedea poze şi clipuri, etc.

Utilizarea CD-ului

- Instalaţi software-ul camerei de pe CD pe PC.
- Deschideţi software-ul pentru a găsi adresa IP a camerei.
- Faceţi dublu clic pe adresa IP a camerei.
- Introduceţi numele de utilizator: „admin". Nu este necesară nicio parolă. Faceţi clic pe „OK".
- Utilizaţi software-ul pentru a schimba setările camerei, pentru vizualizare live, pentru a captura şi vedea poze şi clipuri, etc.

Specificaţii tehnice

Sursa de alimentare	5 V CA, 2000 mA
Consum energetic	300 mA
Capacitatea bateriei	3000 mA
Cameră	1 MP CMOS
Rezoluţie video	1080*720
Frecvenţă cadre	≤ 25 cps
Unghi de vedere	90°
Timp funcţionare	3-4 ore
Timp de încărcare	5-6 ore
Versiune USB	USB 2.0
Memorie externă	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Sistemul de operare pentru dispozitivul mobil	iOS / Android
Sistemul de operare PC	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Browser web	Windows Internet Explorer 7 (sau superior) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Siguranţă

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme.

- Citiţi manualul cu atenţie înainte de utilizare. Păstraţi manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizaţi dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizaţi dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizaţi dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiţi-l cu unul nou.

Curăţarea şi întreţinerea

Avertisment!

- Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.
- Nu curăţaţi interiorul dispozitivului.
- Nu încercaţi să reparaţi dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcţionează corect, înlocuiţi-l cu unul nou.

- Curăţaţi exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă şi moale.

Описание — Русский

Внутренний модуль (рис. A)

1.	Дисплей	
2.	Камера	
3.	Индикатор Wi-Fi	• Индикатор Wi-Fi сигнализирует об установке соединения по Wi-Fi.
4.	Кнопка установки времени	• Нажмите и удерживайте эту кнопку для установки времени и даты.
5.	Кнопка сигнализации	• Нажмите и удерживайте эту кнопку для установки сигнализации.
6.	Кнопка перехода вверх	• Режим работы: Нажмите кнопку для переключения между 12 или 24-часовыми форматами времени. • Режим установки: Нажмите эту кнопку для увеличения значения.
7.	Кнопка вниз	• Режим работы: Для выбора единицы измерения (°C и °F) нажмите кнопку вниз. • Режим установки: Нажмите эту кнопку для уменьшения значения.
8.	Кнопка макс/мин.	• Нажмите и удерживайте клавишу для отображения максимальной и минимальной дневной температуры и влажности.
9.	Клавиша сигнализации о температуре снаружи помещения	• Нажмите и удерживайте клавишу установки сигнализации о максимальном или минимальном значениях температуры снаружи помещения.
10.	Выключатель (подсветка)	• Выключатель служит для включения или выключения подсветки.
11.	Выключатель (камера)	• Выключатель служит для включения или выключения камеры.
12.	Кнопка сброса	• Для перезагрузки устройства нажмите и удерживайте клавишу перезагрузки в течение 8 секунд.
13.	Слот карты памяти (microSD / TransFlash)	• Вставьте карту памяти в слот карты памяти (для накопителя).
14.	USB-порт	• Подключите USB-кабель к устройству и силовому адаптеру (зарядка).
15.	Стойка	
16.	Индикатор заряда	• Индикатор зарядки сигнализирует о зарядке устройства.
17.	Микрофон	
18.	QR-код (идентификатор устройства)	

Внешний модуль (рис. A2)

19.	Индикатор мощности	• Сетевой индикатор сигнализирует о работе наружного модуля, который каждую минуту передает обновленные погодные данные.
20.	Батарейный отсек	

Дисплей (рис. B)

1.	Время	2.	Дата
3.	День недели / фаза луны	4.	Прогноз погоды
5.	Температура / влажность внутри помещения	6.	Температура / влажность снаружи помещения

Установка

На открытых участках дальность передачи от одного внутреннего модуля к другому составляет 50 метров. После установки аккумуляторов на дисплее метеостанции в течение 1 минут будут отображаться показания температуры и влажности.

Осторожно!

- Устанавливайте устройства на расстоянии не менее 2 м от источников помех.
- Не устанавливайте устройство на металлические оконные рамы или рядом с ними.
- Не используйте другие электрические устройства, работающие на той же частоте (433 МГц).

Монтаж

- Внутренний модуль:
  - Поместите модуль на стену; сзади устройства имеется специальное отверстие.
  - Установите устройство со стойкой на стол.
- Внешний модуль: Поместите модуль на стену; сзади устройства имеется специальное отверстие.

Электрический монтаж

- Внутренний модуль: Подключите к внутреннему модулю комплектный адаптер питания. Поместите сетевой штепсель адаптера питания в розетку. Загорится дисплей.
- Внешний модуль: Откройте аккумуляторный отсек. Поместите в отсек батарейки (2x AAA). Закройте батарейный отсек.

Использование

Использование приложения

- Скачайте приложение «Pro iCam» из Apple App Store или Google Play Store и установите его на свое мобильное устройство.
- Поместите сетевой штепсель адаптера питания в розетку.
- Подключите камеру к внутреннему модулю.
- Через 2 минуты подключите мобильное устройство к камере по Wi-Fi («YM...»). Пароль по умолчанию: «8888». Загорится индикатор подключения к Wi-Fi.
- Добавьте камеру в приложение.
- В приложении щелкните значок шестеренки. Для подключения камеры к сети по Wi-Fi выберите "Device Settings" > "WiFi Config".
- Воспользуйтесь приложением для изменения параметров настройки камеры, просмотра изображений в режиме реального времени, записи и просмотра видео или создания фотоснимков.

Использование CD-диска

- Установите с CD-диска на ПК ПО для камеры.
- Откройте ПО, чтобы найти IP-адрес камеры.
- Дважды щелкните по IP-адресу камеры.
- Введите имя пользователя: «admin». Пароль не требуется. Нажмите «OK».
- Воспользуйтесь ПО для изменения параметров настройки камеры, просмотра изображений в режиме реального времени, записи и просмотра видео или создания фотоснимков.

Технические данные

Питание	5 В пер. тока, 2 000 мА
Энергопотребление	300 мА
Емкость батареи	3 000 мА
Камера	1 МП, CMOS
Разрешение видео	1080*720
Кадровая частота	≤ 25 кадров/с
Угол обзора	90°
Время работы	3-4 часа
Время зарядки	5-6 часа
Версия USB	USB 2.0
Внешняя память	microSD / TransFlash (≤ 32 ГБ)
Операционная система мобильного устройства	iOS / Android
Операционная система ПК	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Веб-браузер	Windows Internet Explorer 7 (или выше) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Требования безопасности

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания с привлечением авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Açıklama — Türkçe

İç mekan ünitesi (şek. A1)

1.	Ekran	
2.	Kamera	
3.	Wi-Fi göstergesi	• Wi-Fi göstergesi Wi-Fi bağlantısı kurulup kurulmadığını gösterir.
4.	Zaman düğmesi	• Tarihi ve saati ayarlamak için düğmeye basılı tutun.
5.	Alarm düğmesi	• Alarmı ayarlamak için düğmeye basılı tutun.
6.	Yukarı düğmesi	• Çalışma modu: 12 saat ve 24 saat formatı arasında değişiklik yapmak için düğmeye basın. • Ayar modu: Değeri arttırmak için düğmeye basın.
7.	Aşağı düğmesi	• Çalışma modu: °C ve °F arasında geçiş yapmak için aşağı düğmelerine basın. • Ayar modu: Değeri azaltmak için düğmeye basın.
8.	Maks/min düğmesi	• Günün maksimum ve minimum sıcaklık ve nemini göstermek için düğmeye basın.
9.	Dış mekan sıcaklık alarm düğmesi	• Maksimum ve minimum dış mekan sıcaklık alarmı kurmak için düğmeye basılı tutun.
10.	Aç/kapat düğmesi (arka ışık)	• Arka ışığı açmak veya kapatmak için anahtarı kullanın.
11.	Aç/kapat düğmesi (kamera)	• Kamerayı açmak veya kapatmak için anahtarı kullanın.
12.	Sıfırlama düğmesi	• Cihazı sıfırlamak için sıfırlama düğmesini 8 saniye basılı tutun.
13.	Bellek kartı yuvası (microSD / TransFlash)	• Bellek kartı yuvasına (depolama) bir bellek kartı takın.
14.	USB portu	• USB kablosunu cihaza ve güç adaptörüne bağlayın (şarj).
15.	Stant	
16.	Şarj göstergesi	• Şarj göstergesi cihazın şarj olup olmadığını gösterir.
17.	Mikrofon	
18.	QR kodu (cihaz kimliği)	

Dış mekan ünitesi (şek. A2)

19.	Güç göstergesi	• Güç göstergesi, dış mekan ünitesinin açık ve dakika başına güncel hava durumu bilgilerini gönderip göndermediğini gösterir.
20.	Pil bölmesi	

Ekran (şek. B)

1.	Saat	2.	Tarih
3.	Hafta günü / Ayın fazı	4.	Hava tahmini
5.	İç mekan sıcaklık / nem	6.	Dış mekan sıcaklık / nem

Kurulum

Açık alanda dış mekan ünitesinden iç mekan ünitesine gönderim mesafesi aralığı 50 metredir. Pillerin takılmasının ardından gösterge 1 dakika içinde sıcaklığı ve nemi gösterecektir.

Dikkat!

- Cihazları, herhangi bir karıştırıcı kaynaktan en az 2 metre uzağa kurun.
- Cihazları metal pencere çerçevelerine ya da bunların yakınına kurmayın.
- Aynı frekansta (433 MHz) çalışan diğer elektrikli cihazları kullanmayın.

Fiziksel kurulum

- İç mekan ünitesi:
  - Cihazı, cihazın arkasındaki asma deliğini kullanarak duvara asın.
  - Stantla birlikte cihazı bir masaya ya da saraya yerleştirin.
- Dış mekan ünitesi: Cihazı, cihazın arkasındaki asma deliğini kullanarak duvara asın.

Elektriksel kurulum

- İç mekan ünitesi: Verilen güç adaptörünü iç mekan ünitesine bağlayın. Güç adaptörünün şebeke fişini prize takın. Gösterge yanar.
- Dış mekan ünitesi: Pil bölmesini açın. Pil bölmesine pilleri (2x AAA) takın. Pil bölmesini kapatın.

Kullanım

Uygulamayı kullanma

- Mobil cihazınızda Apple App Store veya Google Play Store' dan "Pro iCam"anahtar kelimesini aratarak uygulamayı indirin ve yükleyin.
- Güç adaptörünün şebeke fişini prize takın.
- Kamerayı iç mekan ünitesinde açın.
- 2 dakika sonra mobil cihazınızı kameranın Wi-Fi ("YM...") bağlantısına bağlayın. Varsayılan şifre: "8888". Wi-Fi göstergesışık verir.
- Kamerayı uygulamaya ekleyin.
- Uygulama içindeki ayar simgesine dokunun. Kameranızı Wi-Fi ağınıza bağlamak için "Device Settings" > "WiFi Config" adımlarını seçin.
- Kamera ayarlarını değiştirmek, canlı izleme yapmak, fotoğraf ve videolardan görüntü almak ve gözden geçirmek vs. için uygulamayı kullanın.

CD'yi kullanmak

- Kamera yazılımını CD'den PC'nize kurun.
- Kameranın IP adresini bulmak için yazılımı açın.
- Kameranın IP adresine çift tıklayın.
- Kullanıcı adını girin: "admin". Şifre gerekmemektedir. "TAMAM"a tıklayın.
- Kamera ayarlarını değiştirmek, canlı izleme yapmak, fotoğraf ve videolardan görüntü almak ve gözden geçirmek vs. için yazılımı kullanın.

Teknik bilgiler

Güç kaynağı	5 V AC, 2000 mA
Güç tüketimi	300 mA
Pil kapasitesi	3000 mA
Kamera	1 MP CMOS
Video çözünürlüğü	1080*720
Kare hızı	≤ 25 kare/saniye
Görüş açısı	90°
Çalışma süresi	3-4 saat
Şarj süresi	5-6 saat
USB sürümü	USB 2.0
Harici bellek	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Mobil cihaz işletim sistemi	iOS / Android
PC işletim sistemi	Windows 7 / Windows 8 / Mac OS X
Web tarayıcısı	Windows Internet Explorer 7 (daha üstü) / Google Chrome / Mozilla Firefox

Güvenlik

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Elektrik çarpma riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.